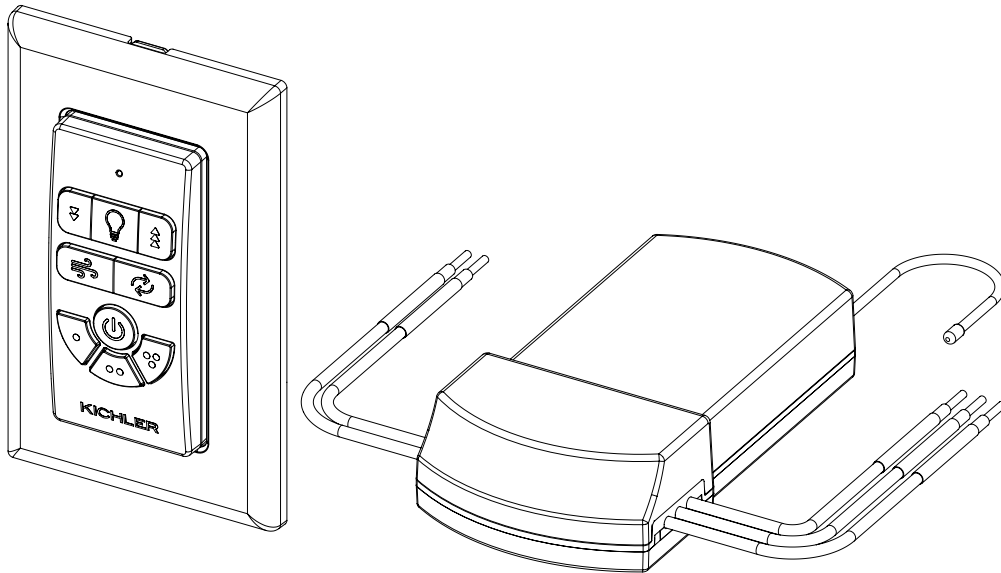


AC BASIC FAN REMOTE TRANSMITTERS (WIRELESS) AC BASIC FAN REMOTE KITS (WIRELESS)

Product images may vary slightly from actual product.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTION MANUAL

Models# 370126, 370136, 370125, 370135

TABLE OF CONTENTS

SAFETY RULES.....	2
TOOLS REQUIRED.....	3
PACKAGE CONTENTS.....	3
ELECTRICAL CONNECTIONS.....	4
ACTIVATING THE TRANSMITTER BATTERY.....	5
REMOVING OR REPLACING THE TRANSMITTER BATTERY.....	6
PAIRING A TRANSMITTER TO A RECEIVER.....	6
UNPAIRING A TRANSMITTER FROM A RECEIVER.....	7
INSTALLING THE MOUNTING PLATE AND WALL PLATE.....	7
OPERATING INSTRUCTIONS.....	8
TROUBLESHOOTING.....	9
FCC INFORMATION.....	9
ISED INFORMATION.....	9

SAFETY RULES

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. **CAUTION – RISK OF SHOCK:** Disconnect Power at the main circuit breaker panel or main fusebox before starting and during the installation.
2. **WARNING:** All wiring must be in accordance with the National Electrical Code “ANSI/NFPA 70” and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. The supply to the receiver should be connected through a mains switch, i.e. existing wall switch.
NOTE: If the existing wall switch is not a basic “ON/OFF” switch, the existing wall switch should be replaced with a basic “ON/OFF” switch.
NOTE: DO NOT replace the existing wall switch with the transmitter. DO NOT attempt to retrofit the mounting plate, wall plate, and transmitter to the existing outlet box.
4. After receiver is installed into the ceiling mounting bracket of the fan, the ceiling fan canopy should be reinstalled to ensure proper protection of the receiver and wiring.
5. This unit is to be used for the control of ceiling fan and in an AC120V 60Hz power supply only.
6. The receiver is acceptable for installation in damp and wet rated fans, but cannot be submerged in water. The transmitter is only to be installed indoors.
7. **CAUTION:** To reduce the risk of fire or injury, do not use this product in conjunction with any variable (rheostat) or solid-state wall control.
8. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
9. Electrical diagrams are reference only.

10. Transmitters that DO NOT include a “Reverse” Button:

WARNING: Do not operate reversing switch while fan blades are in motion. Fan must be turned off and blades stopped before reversing blade direction.

Transmitters that include a “Reverse” Button:

To operate the reverse function on this fan, press the “Reverse” Button on the transmitter while the fan is running.

11. **IMPORTANT:**

IF INSTALLING TO A PULL CHAIN FAN THE CEILING FAN MUST BE SET TO HIGH SPEED AND THE LIGHT KIT (IF APPLICABLE) MUST BE SET TO THE ON POSITION BEFORE DISCONNECTING POWER AT THE MAIN CIRCUIT BREAKER PANEL OR MAIN FUSEBOX AND INSTALLING THE CONTROL.

Receiver: Weight 0.0381 KGS (0.084 LBS)

SAFETY RULES (continued)

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery Type: CR2032 and Nominal Battery Voltage: 3V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.



TOOLS REQUIRED

- Phillips Screwdriver
- Flathead Screwdriver
- Wire Cutters
- Step Ladder
- Drill
- 1/4" (6.35mm) Drill Bit
- Hammer or Mallet

PACKAGE CONTENTS

- Transmitter, Wall Plate and Mounting Plate Assembly, Screws, Drywall Anchors
- Receiver (Transmitter and Receiver Kits Only)
- Wire Nuts

ELECTRICAL CONNECTIONS

CAUTION: To avoid possible electrical shock, be sure you have turned off the power at the main circuit panel.

IMPORTANT: IF INSTALLING TO A PULL CHAIN FAN THE CEILING FAN MUST BE SET TO HIGH SPEED AND THE LIGHT KIT (IF APPLICABLE) MUST BE SET TO THE ON POSITION BEFORE DISCONNECTING POWER AT THE MAIN CIRCUIT BREAKER PANEL OR MAIN FUSEBOX AND INSTALLING THE CONTROL.

CAUTION: Incorrect wire connection will damage the receiver.

WARNING: If your house wires are different colors than referenced in this manual, stop immediately. A professional electrician is recommended to determine proper wiring.

Follow the steps below to connect the fan to your household wiring. Use the wire connecting nuts supplied with your transmitter. Secure the connectors with electrical tape. Make sure there are no loose wire strands or connections.

WARNING: Check to see that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connections.

Step 1. Insert the receiver into the ceiling mounting bracket with the flat side of the receiver facing the ceiling. (**Fig. 1**) For best performance, make sure the black antenna wire (on the end of the receiver) remains extended, and does not become tangled with the electrical wires.

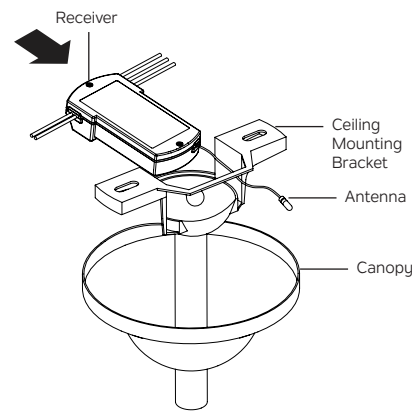


Fig. 1

Step 2. Fan Motor to Receiver Electrical Connections: (Fig. 2)

- Connect the black wire from the fan to the black wire marked "TO MOTOR L" on the receiver.
- Connect the white wire from the fan to the white wire marked "TO MOTOR N" on the receiver.
- Connect the blue wire from the fan to the blue wire marked "FOR LIGHT" on the receiver.

Secure all the wire connections with the plastic wire nuts provided and make sure there are no loose strands or connections.

Step 3. Receiver to Supply Wires Electrical Connections: (Fig. 2)

NOTE: The supply to the receiver should be connected through a mains switch, i.e. existing wall switch.

NOTE: If the existing wall switch is not a basic "ON/OFF" switch, the existing wall switch should be replaced with a basic "ON/OFF" switch before continuing installation.

NOTE: DO NOT replace the existing wall switch with the transmitter. DO NOT attempt to retrofit the mounting plate, wall plate, and transmitter to the existing outlet box.

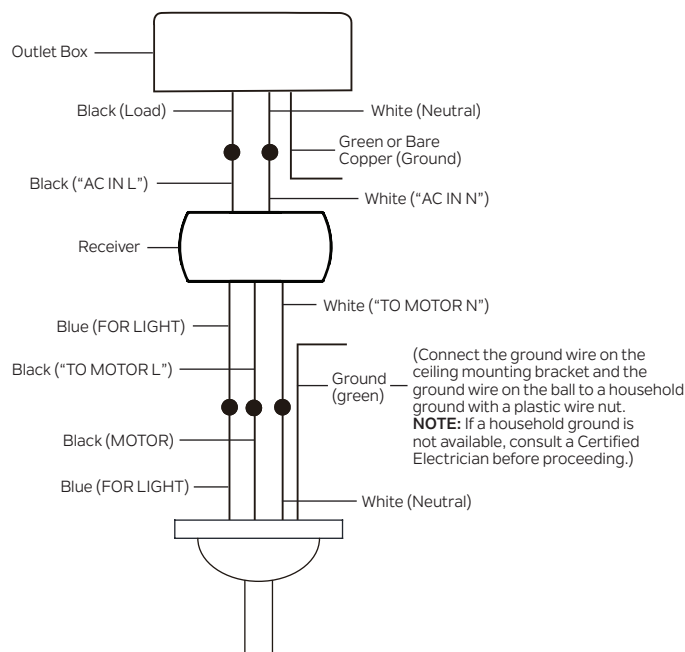


Fig. 2

- Connect the black (LOAD) wire from the ceiling outlet box to the black wire marked "AC IN L" from the receiver.
- Connect the white (NEUTRAL) wire from the ceiling outlet box to the white wire marked "AC IN N" from the receiver.

Secure the wire connections with the plastic wire nuts provided and make sure there are no loose strands or connections.

Step 4. After connecting the wires, turn the wire connecting nuts upward, and push the wiring into the outlet box. Spread them apart so that the green (ground) and white (neutral) wires are on one side of the outlet box and the black (hot) wires are on the other side.

ELECTRICAL CONNECTIONS (continued)

Step 5. Once all connections have been made, reinstall the canopy to the ceiling mounting bracket. (Fig. 3)

NOTE: Fan must be installed at a maximum distance of 30 feet from the transmitter for optimal signal transmission between the transmitter and the fan's receiver.

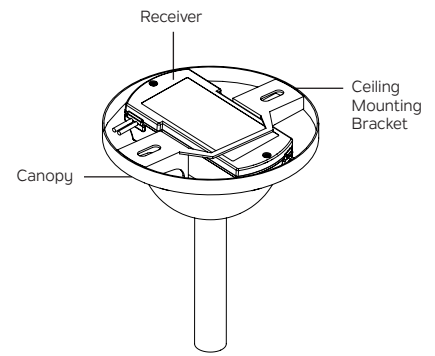


Fig. 3

ACTIVATING THE TRANSMITTER BATTERY

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery Type: CR2032 and Nominal Battery Voltage: 3V.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.



Step 1. Remove the transmitter from the wall plate and mounting plate assembly. (Fig. 4)

NOTE: The transmitter is magnetically attached to the wall plate and mounting plate assembly.

Step 2. Carefully pull the insulator strip out of the transmitter to activate the preinstalled CR2032 3V button/coin cell battery. Discard the insulator strip. (Fig. 5)

NOTE: To prevent damage to the transmitter, remove the battery if not in use for long periods of time (months).

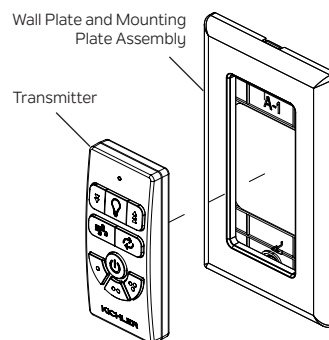


Fig. 4

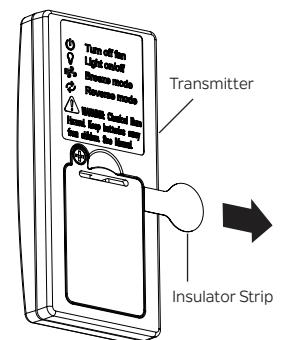


Fig. 5

REMOVING OR REPLACING THE TRANSMITTER BATTERY

Step 1. To remove or replace the CR2032 3V button/coin cell battery, loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter to access the battery compartment. (Fig. 6)

Step 2. Remove or replace the battery (with the + side facing up), then reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw.

PAIRING A TRANSMITTER TO A RECEIVER

WARNING: Make sure the power is completely disconnected at the circuit breaker or fusebox before starting this process.

IMPORTANT: Fan motor, fan blades, and light kit (if applicable) **MUST** be installed before the pairing process can begin.

NOTE: Only one transmitter at a time can be paired using this process. To pair an additional transmitter, repeat this process.

NOTE: A maximum of 2 transmitters can be paired to a receiver. If pairing more than 2 transmitters to the same receiver is attempted, the receiver will begin to remove previous pairings from memory.

NOTE: Wait to pair the transmitter to the receiver if another fan has been turned on in the last 2 minutes. If a different fan has been on for less than 2 minutes when the **LEARN** button is pressed, the transmitter will pair to both fans.

Step 1. Loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter. (Fig. 7)

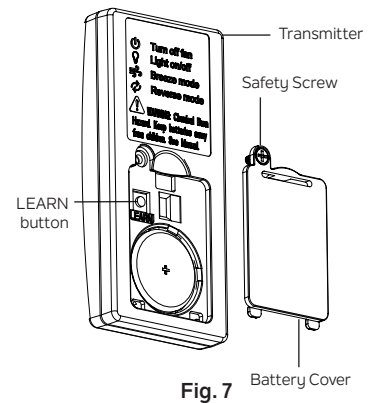
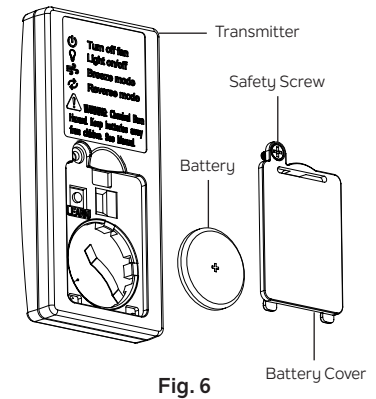
Step 2. Make sure that the existing **OFF/ON** wall switch for the fan is set to the "**OFF**" position, then restore power to the fan at the circuit breaker or fuse box.

Step 3. Set the existing **OFF/ON** wall switch for the fan to the "**ON**" position, then press the **LEARN** button on the back of the transmitter. (Fig. 7) The fan will change to medium speed and the light kit (if applicable) will toggle (if the light kit was previously on, it will switch to off. If the light kit was previously off, it will switch to on). This confirms that the pairing process is complete.

NOTE: If the **LEARN** button is not pressed within 2 minutes, set the existing **OFF/ON** wall switch for the fan to the "**OFF**" position, then repeat **Step 3**.

NOTE: Try different speed settings on the transmitter to make sure the fan is fully functional. If programming is unsuccessful, set the existing **OFF/ON** wall switch for the fan to the "**OFF**" position, then repeat **Step 3**.

Step 4. Reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw.



NOTE: Please keep this page in case future reprogramming is needed, or an additional transmitter is added.

UNPAIRING A TRANSMITTER FROM A RECEIVER

NOTE: After the pairing process is complete, a transmitter can be unpaired from a receiver by following the “PAIRING A TRANSMITTER TO A RECEIVER” process a second time.

NOTE: To access the **LEARN** button on the back of the transmitter, loosen the safety screw and remove the battery cover from the back of the transmitter. (Fig. 7) Once deprogramming is successful, reinstall the battery cover to the back of the transmitter and tighten the safety screw.

NOTE: Please keep this page in case future reprogramming is needed, or an additional transmitter is added.

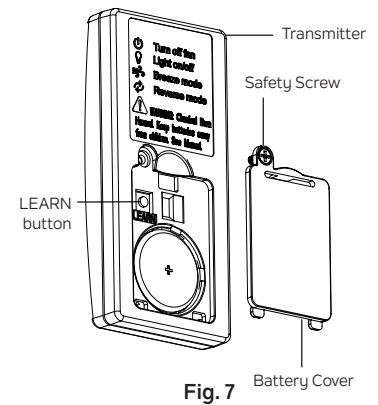


Fig. 7

INSTALLING THE MOUNTING PLATE AND WALL PLATE

NOTE: The supply to the receiver should be connected through a mains switch, i.e. existing wall switch.

NOTE: If the existing wall switch is not a basic “ON/OFF” switch, the existing wall switch should be replaced with a basic “ON/OFF” switch before continuing installation.

NOTE: DO NOT replace the existing wall switch with the transmitter. **DO NOT** attempt to retrofit the mounting plate, wall plate, and transmitter to the existing outlet box.

Step 1. Remove the wall plate from the mounting plate (insert a small, flathead screwdriver into the slot at the top of the wall plate, and carefully pry the wall plate off of the mounting plate). (Fig. 8)

Step 2. Select the desired location for the transmitter. Using the mounting plate as a template, mark the locations for the drywall anchors. Set the mounting plate aside.

Step 4. Use a 1/4" (6.35mm) drill bit to drill the holes for the drywall anchors.

Step 5. Use a hammer or mallet to carefully tap the drywall anchors into the drilled holes, then use the screws provided to attach the mounting plate to the drywall anchors.

Step 6. Snap the wall plate in place onto the mounting plate. (Fig. 8)

Step 7. Insert the transmitter into the center of the wall plate, and it will magnetically attach to the mounting plate. (Fig. 8)

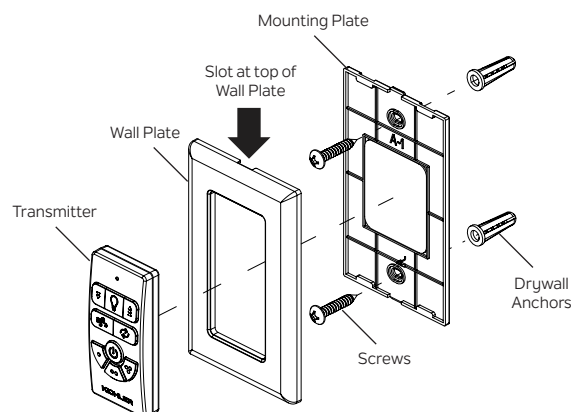


Fig. 8

OPERATING INSTRUCTIONS

TRANSMITTER OPERATION: (Fig. 9)

NOTE: The existing **OFF/ON** wall switch for the fan must be set to **“ON”** before fan operation can begin.

 **Light Button:**

Press once to turn the light on or off.

 **Brightness Button:**

Press and hold to brighten the light to the desired level, then release.

 **Dimming Button:**

Press and hold to dim the light to the desired level, then release.

 **Breeze Mode Button:**

Fan speed will vary to simulate a natural breeze. Press a second time to stop Breeze Mode, or press a Fan Speed button to stop Breeze Mode.

 **Off Button:**

Press once to stop the fan. Press a second time to start the fan at the previous fan speed.

 **High Speed Button:**

Press once to start the fan at high speed.

 **Medium Speed Button:**

Press once to start the fan at medium speed.

 **Low Speed Button:**

Press once to start the fan at low speed.

 **Reverse Button:** (if included on your transmitter).

While the fan is running, press the reverse button once, and the fan will reverse direction.

WARNING: If a Reverse Button is not included on your transmitter, do not operate reversing switch while fan blades are in motion. Fan must be turned off and blades stopped before reversing blade direction.

WHY REVERSE THE ROTATION OF A FAN?

Warm weather - When the fan is rotating **“FORWARD”** (fan rotates counterclockwise) the temperature of the room becomes cooler. A downward airflow creates a cooling effect as shown in **(Fig. 10)**. This allows you to set your air conditioner on a warmer setting without affecting your comfort.

Cool weather - When the fan is rotating in **“REVERSE”** (fan rotates clockwise) the temperature of the room becomes warmer. An upward airflow moves warm air off the ceiling area as shown in **(Fig. 11)**. This allows you to set your heating unit on a cooler setting without affecting your comfort.

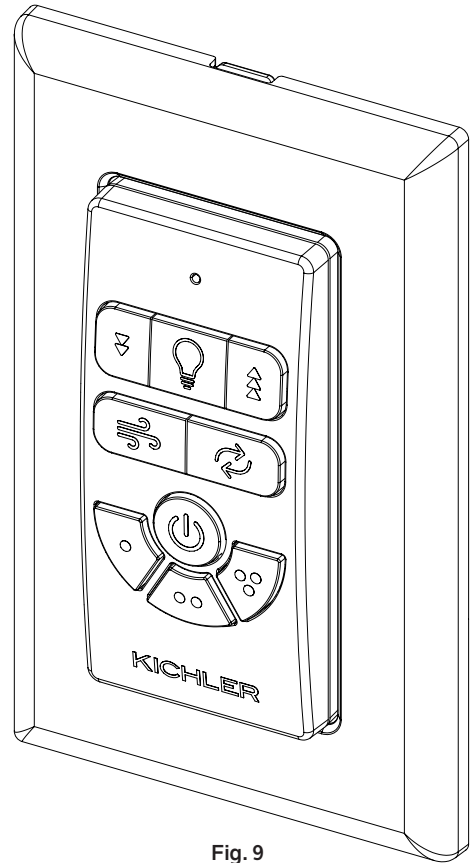


Fig. 9

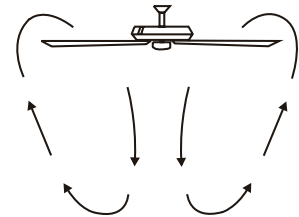


Fig. 10

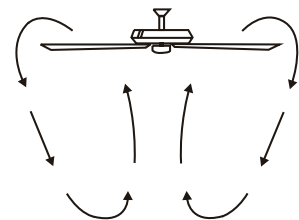


Fig. 11

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Fan will not start.	<ol style="list-style-type: none">1. Check circuit fuses or breakers.2. Make sure that the existing OFF/ON wall switch for the fan is set to the "ON" position.3. Ensure that the battery in the transmitter is installed properly (with the +side facing up) and that it still has power. NOTE: When a button is pressed on the transmitter, the light on the transmitter will light up if the battery still has power.4. Check all electrical connections to ensure proper contact. CAUTION: Make sure the main power is OFF when checking any electrical connection.
Remote control malfunction.	<ol style="list-style-type: none">1. Ceiling Fans with remote control systems CAN NOT be operated in conjunction with any other control system EXCEPT a basic Off/On wall switch if desired.2. Make sure the black antenna wire on the receiver is NOT tangled with any other electrical wires and is extended around the inside of the ceiling canopy. CAUTION: Make sure main power is off.

FCC INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED INFORMATION

ISED Warning:

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference.
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RENSEIGNEMENTS DE ISED

Mise en garde de l'ISED :

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

KICHLER LIGHTING LLC

30455 SOLON RD.

SOLON, OH 44139 USA

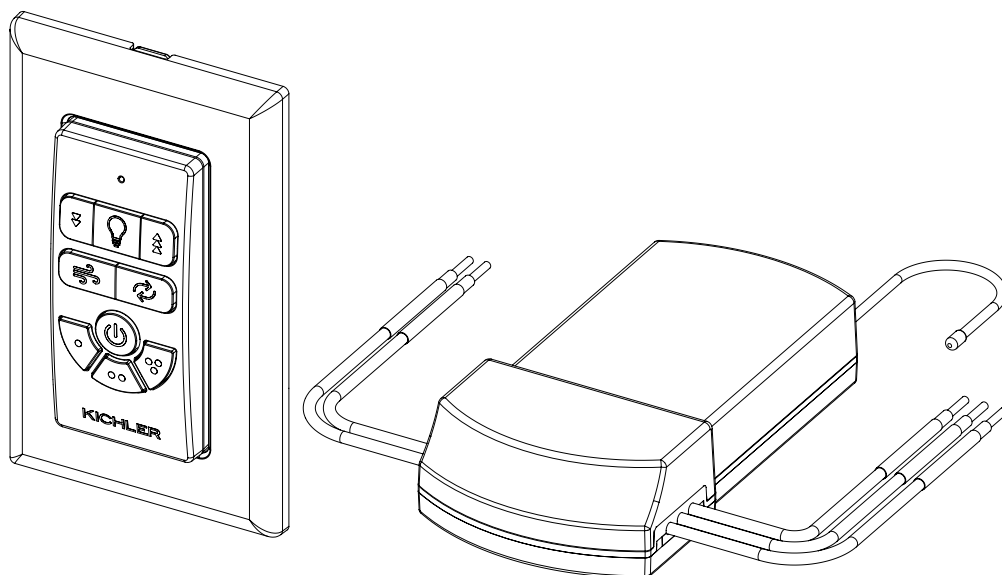
CUSTOMER SERVICE 866.558.5706

8:00 AM TO 5:00 PM EST, MONDAY - FRIDAY

www.kichler.com

REV 16-AUG-2024
© Kichler Lighting LLC. All Rights Reserved.

Les images du produit peuvent varier légèrement du produit réel.



LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Modèles nos 370126, 370136, 370125, 370135

TABLE DES MATIÈRES

RÈGLES DE SÉCURITÉ	2
OUTILS NÉCESSAIRES	3
CONTENU DE L'EMBALLAGE	3
RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES.....	4
ACTIVATION DE LA PILE DE L'ÉMETTEUR.....	5
RETRAIT OU REMPLACEMENT DE LA PILE DE L'ÉMETTEUR.....	6
JUMELAGE D'UN ÉMETTEUR À UN RÉCEPTEUR.....	6
DISSOCIATION D'UN ÉMETTEUR D'UN RÉCEPTEUR.....	7
INSTALLATION DE LA PLAQUE DE MONTAGE ET DE LA PLAQUE MURALE	7
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	8
DÉPANNAGE	9
INFORMATION FCC	9
RENSEIGNEMENTS DE ISEDC.....	9

RÈGLES DE SÉCURITÉ

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. **ATTENTION – RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :**
Débranchez l'alimentation au panneau du disjoncteur principal ou à la boîte à fusibles principale avant de démarrer et pendant l'installation.
2. **AVERTISSEMENT :** Tout le câblage doit être conforme au National Electrical Code « ANSI/NFPA 70 » et aux codes électriques locaux. L'installation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié et agréé.
3. Le raccordement de l'alimentation du récepteur doit être effectué au moyen d'un interrupteur de secteur, c.-à-d. un interrupteur mural existant.
REMARQUE : Si l'interrupteur mural existant n'est pas un interrupteur marche/arrêt de base, l'interrupteur mural existant doit être remplacé par un interrupteur marche/arrêt de base.
REMARQUE : NE REMPLACEZ PAS l'interrupteur mural existant par l'émetteur. N'ESSAYEZ PAS d'adapter la plaque de montage, la plaque murale et l'émetteur à la boîte de sortie existante.
4. Une fois le récepteur posé dans le support de montage au plafond du ventilateur, la monture du ventilateur de plafond doit être réinstallée afin d'assurer une protection adéquate du récepteur et du câblage.
5. Cet appareil doit seulement être utilisé pour la commande d'un ventilateur de plafond et être raccordé sur un circuit d'alimentation CA de 120 V et de 60 Hz seulement.
6. Le récepteur convient à des ventilateurs homologués pour les endroits humides ou mouillés, mais ne doit pas être immergé dans l'eau. L'émetteur est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement.
7. **ATTENTION :** Pour réduire le risque d'incendie ou de blessure, n'utilisez pas ce produit avec une commande murale à résistance variable (rhéostat) ou à semi-conducteurs.
8. Après avoir effectué les raccordements électriques, les conducteurs raccordés doivent être tournés vers le haut et poussés avec précaution dans le boîtier de sortie. Les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie.
9. Les schémas électriques sont fournis à titre indicatif uniquement.

10. Émetteurs qui ne comprennent PAS de bouton « Reverse » (Inversion) :

AVERTISSEMENT : N'actionnez pas l'inverseur lorsque les pales du ventilateur sont en mouvement. Le ventilateur doit être éteint et les pales arrêtées avant d'inverser le sens des pales.

Émetteurs qui comprennent un bouton « Reverse » (Inversion) :

Pour activer la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton « Reverse » (Inversion) sur l'émetteur pendant que le ventilateur fonctionne.

11. **IMPORTANT :**

SI VOUS UTILISEZ CE PRODUIT AVEC UN VENTILATEUR À CHAÎNETTE, LE VENTILATEUR DE PLAFOND DOIT ÊTRE RÉGLÉ À VITESSE ET L'ÉCLAIRAGE (LE CAS ÉCHÉANT) DOIT ÊTRE EN MARCHE AVANT DE COUPER L'ALIMENTATION AU PANNEAU DU DISJONCTEUR PRINCIPAL OU À LA BOÎTE À FUSIBLES PRINCIPALE ET DE POSER LA COMMANDE.

Récepteur : Poids : 0,0381 kg (0,084 lb)

RÈGLES DE SÉCURITÉ (suite)

AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton.
- Risque de **MORT** ou de blessures graves en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut causer **des brûlures chimiques internes** en aussi peu que **deux heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux règlements locaux et gardez-les hors de la portée des enfants. **NE JETEZ PAS** les piles dans les ordures ménagères et **NE LES INCINÉREZ PAS**.
- Même les piles usagées peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- Type de pile : CR2032 et tension nominale de la pile : 3 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge de la pile, ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne l'exposez pas à une chaleur supérieure à 40 °C et ne l'incinérez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues à la ventilation, à une fuite ou à une explosion qui peuvent provoquer des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant leur polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées, ni les piles de différentes marques ou de différents types, comme les piles alcalines, les piles au carbone et au zinc et les piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles de l'équipement non utilisé pendant une période prolongée conformément aux règlements locaux.
- Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.



OUTILS NÉCESSAIRES

- Tournevis cruciforme
- Tournevis à tête plate
- Coupe-fils
- Escabeau
- Perceuse
- Mèche de 6,35 mm (1/4 po)
- Marteau ou maillet

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Émetteur, plaque murale et plaque de montage, vis, ancrages pour cloison sèche
- Récepteur (trousses d'émetteur et de récepteur seulement)
- Capuchons de connexion

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

ATTENTION : Pour éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation au panneau de circuit principal avant de procéder au câblage.

IMPORTANT : SI VOUS UTILISEZ CE PRODUIT AVEC UN VENTILATEUR À CHÂINETTE, LE VENTILATEUR DE PLAFOND DOIT ÊTRE RÉGLÉ À VITESSE ET L'ÉCLAIRAGE (LE CAS ÉCHÉANT) DOIT ÊTRE EN MARCHÉ AVANT DE COUPER L'ALIMENTATION AU PANNEAU DU DISJONCTEUR PRINCIPAL OU À LA BOÎTE À FUSIBLES PRINCIPALE ET DE POSER LA COMMANDE.

ATTENTION : Une mauvaise connexion de fil endommagera le récepteur.

AVERTISSEMENT : Si les fils de votre maison sont de couleurs différentes de celles indiquées dans ce manuel, arrêtez immédiatement. Un électricien professionnel est recommandé pour déterminer le câblage approprié.

Suivez les étapes ci-dessous pour raccorder le ventilateur à votre câblage domestique. Utilisez les capuchons de connexion fournis avec votre émetteur. Fixez les connecteurs avec du ruban isolant. Assurez-vous qu'il n'y a pas de torons métalliques ou de raccords desserrés.

AVERTISSEMENT : Vérifiez que toutes les connexions sont bien serrées, y compris la terre, et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des connexions de fil.

Étape 1. Insérez le récepteur dans le support de montage au plafond, le côté plat du récepteur faisant face au plafond. (Fig. 1) Pour de meilleures performances, assurez-vous que le fil d'antenne noir (à l'extrémité du récepteur) reste tendu et ne s'emmêle pas avec les fils électriques.

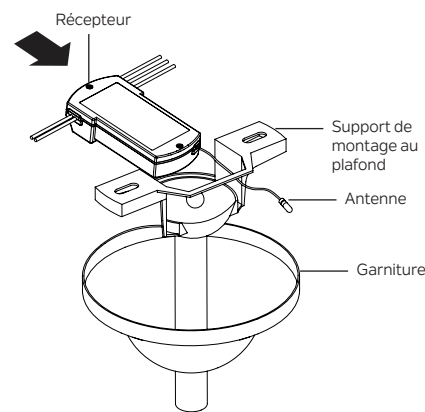


Fig. 1

Étape 2. Raccordements électriques du moteur du ventilateur au récepteur : (Fig. 2)

- Raccordez le fil noir du ventilateur au fil noir marqué « **TO MOTOR L** » sur le récepteur.
- Raccordez le fil blanc du ventilateur au fil blanc marqué « **TO MOTOR N** » sur le récepteur.
- Raccordez le fil bleu du ventilateur au fil bleu marqué « **POUR LA LUMIÈRE** » sur le récepteur.

Fixez tous les connecteurs de fils au moyen des capuchons de connexion en plastique et assurez-vous qu'il n'y a pas de brins ou de connexions lâches.

Étape 3. Connexions électriques entre le récepteur et les câbles d'alimentation : (Fig. 2)

REMARQUE : Le raccordement de l'alimentation du récepteur doit être effectué au moyen d'un interrupteur de secteur, c.-à-d. un interrupteur mural existant.

REMARQUE : Si l'interrupteur mural existant n'est pas un interrupteur marche/arrêt de base, l'interrupteur mural existant doit être remplacé par un interrupteur marche/arrêt de base avant de poursuivre l'installation.

REMARQUE : NE REMPLACEZ PAS l'interrupteur mural existant par l'émetteur. N'ESSAYEZ PAS d'adapter la plaque de montage, la plaque murale et l'émetteur à la boîte de sortie existante.

- Raccordez le fil noir (**CHARGE**) du boîtier de sortie du plafond au fil noir marqué « **AC IN L** » du récepteur.
- Raccordez le fil blanc (**NEUTRE**) du boîtier de sortie du plafond au fil blanc marqué « **AC IN N** » du récepteur.

Fixez les connecteurs de fils au moyen des capuchons de connexion en plastique et assurez-vous qu'il n'y a pas de brins ou de connexions lâches.

Étape 4. Après avoir connecté les fils, tournez les écrous de connexion des fils vers le haut et poussez le câblage dans la boîte de sortie. Écartez-les de manière à ce que les fils vert (terre) et blanc (neutre) se trouvent d'un côté de la boîte de sortie et que les fils noirs (phase) soient de l'autre côté.

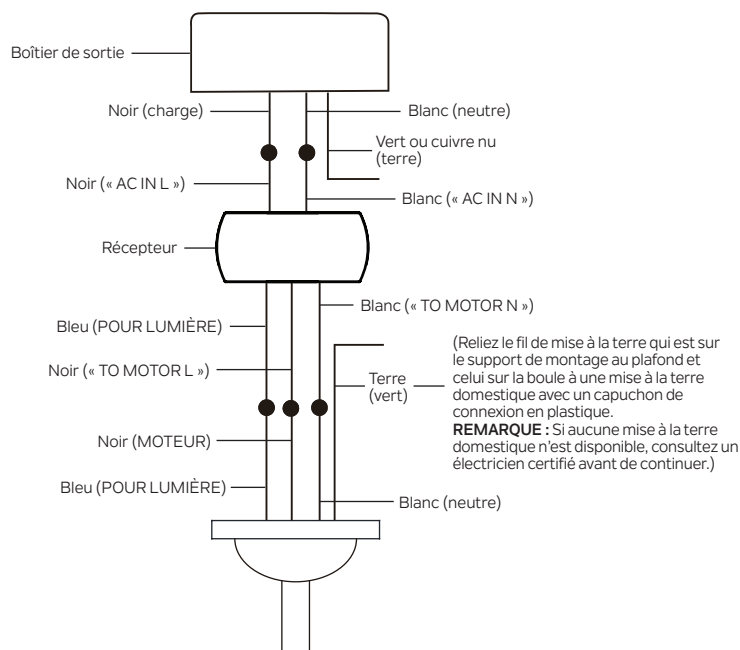


Fig. 2

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES (suite)

Étape 5. Une fois tous les raccordements effectués, reposez la monture sur le support de montage au plafond. (Fig. 3)

REMARQUE : Le ventilateur doit être installé à une distance maximale de 9 m (30 pieds) de l'émetteur pour une transmission optimale du signal entre l'émetteur et le récepteur du ventilateur.

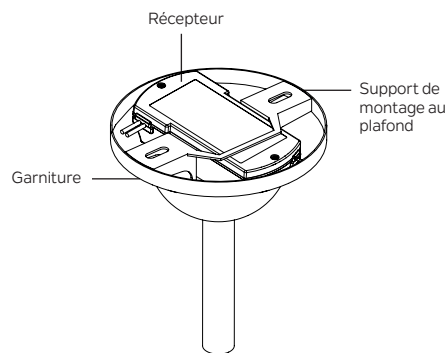


Fig. 3

ACTIVATION DE LA PILE DE L'ÉMETTEUR

⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION :** Ce produit contient une pile bouton.
- Risque de **MORT** ou de blessures graves en cas d'ingestion.
- Une pile bouton avalée peut causer **des brûlures chimiques internes** en aussi peu que **deux heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si vous soupçonnez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux règlements locaux et gardez-les hors de la portée des enfants. **NE JETEZ PAS** les piles dans les ordures ménagères et **NE LES INCINÉREZ PAS**.
- Même les piles usagées peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
- Type de pile : CR2032 et tension nominale de la pile : 3 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge de la pile, ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne l'exposez pas à une chaleur supérieure à 40 °C et ne l'incinerez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues à la ventilation, à une fuite ou à une explosion qui peuvent provoquer des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant leur polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées, ni les piles de différentes marques ou de différents types, comme les piles alcalines, les piles au carbone et au zinc et les piles rechargeables.
- Retirez et recyclez ou éliminez immédiatement les piles de l'équipement non utilisé pendant une période prolongée conformément aux règlements locaux.
- Sécurisez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.



Étape 1. Retirez l'émetteur de la plaque murale et de la plaque de montage. (Fig. 4)

REMARQUE : L'émetteur est fixé magnétiquement à la plaque murale et à la plaque de montage.

Étape 2. Retirez soigneusement la bande isolante de l'émetteur pour activer la pile bouton CR2032 de 3 V préinstallée. Jetez la bande isolante. (Fig. 5)

REMARQUE : Pour éviter d'endommager l'émetteur, retirez la pile lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période (plusieurs mois).

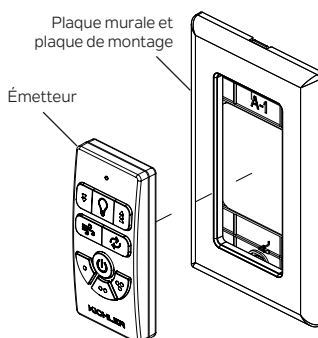


Fig. 4

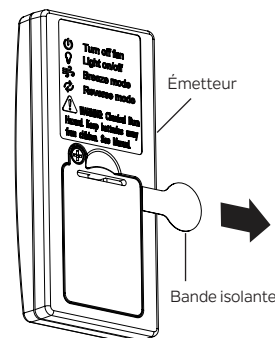


Fig. 5

RETRAIT OU REMPLACEMENT DE LA PILE DE L'ÉMETTEUR

Étape 1. Pour retirer ou remplacer la pile bouton CR2032 de 3 V, retirez la vis de sécurité et le couvercle du compartiment de la pile situés à l'arrière de l'émetteur pour accéder au compartiment de la pile. (Fig. 6)

Étape 2. Retirez ou remplacez la pile (avec le côté « + » orienté vers le haut), puis réinstallez le couvercle du compartiment de la pile à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité.

JUMELAGE D'UN ÉMETTEUR À UN RÉCEPTEUR

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'alimentation est complètement coupée au niveau du disjoncteur ou de la boîte de fusibles avant de commencer cette procédure.

IMPORTANT : Le moteur, les pales et l'éclairage (le cas échéant) du ventilateur DOIVENT être posés avant que la procédure de jumelage puisse commencer.

REMARQUE : Un seul émetteur à la fois peut être jumelé à l'aide de ce processus. Pour jumeler un émetteur supplémentaire, répétez ce processus.

REMARQUE : Au plus deux émetteurs peuvent être jumelés à un récepteur. Si vous tentez de jumeler plus de deux émetteurs au même récepteur, le récepteur commencera à supprimer les jumelages précédents de la mémoire.

REMARQUE : Attendez pour jumeler l'émetteur au récepteur si un autre ventilateur a été allumé au cours des deux dernières minutes. Si un autre ventilateur a été allumé depuis moins de deux minutes lorsque le bouton **LEARN** (APPRENTISSAGE) est enfoncé, l'émetteur se jumellera aux deux ventilateurs.

Étape 1. Retirez la vis de sécurité et le couvercle du compartiment de la pile situés à l'arrière de l'émetteur. (Fig. 7)

Étape 2. Assurez-vous que l'interrupteur mural **OFF/ON** (ARRÊT/MARCHE) existant pour le ventilateur est réglé à « **OFF** » (ARRÊT), puis rétablissez l'alimentation du ventilateur à partir du disjoncteur ou de la boîte à fusibles.

Étape 3. Réglez l'interrupteur mural **OFF/ON** (MARCHE/ARRÊT) existant pour le ventilateur à « **ON** » (MARCHE), puis appuyez sur le bouton **LEARN** (APPRENTISSAGE) situé à l'arrière de l'émetteur. (Fig. 7) Le ventilateur passera à la vitesse moyenne et l'éclairage (le cas échéant) basculera (si l'éclairage était précédemment allumé, il s'éteindra. Si l'éclairage était éteint auparavant, il s'allumera). Cela confirme que le processus de jumelage est terminé.

REMARQUE : Si vous n'appuyez pas sur le bouton **LEARN** (APPRENTISSAGE) dans les deux minutes, réglez l'interrupteur mural **OFF/ON** (ARRÊT/MARCHE) existant pour le ventilateur à « **OFF** » (ARRÊT), puis répétez l'étape 3.

REMARQUE : Essayez différents réglages de vitesse sur la commande murale pour vous assurer que le ventilateur est maintenant entièrement fonctionnel. Si la programmation échoue, réglez l'interrupteur mural **OFF/ON** (ARRÊT/MARCHE) existant pour le ventilateur à « **OFF** ». (ARRÊT), puis répétez l'étape 3.

Étape 4. Réinstallez le couvercle du compartiment de la pile à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité.

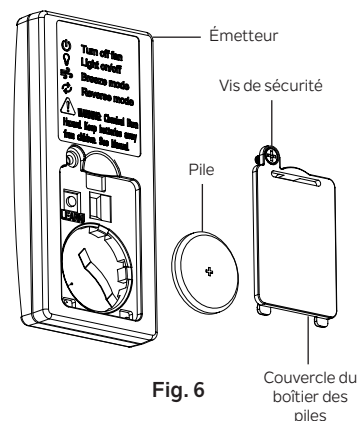


Fig. 6

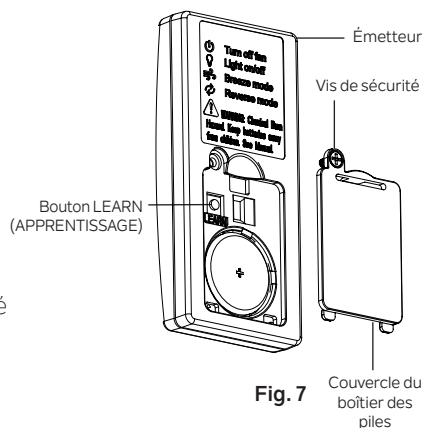


Fig. 7

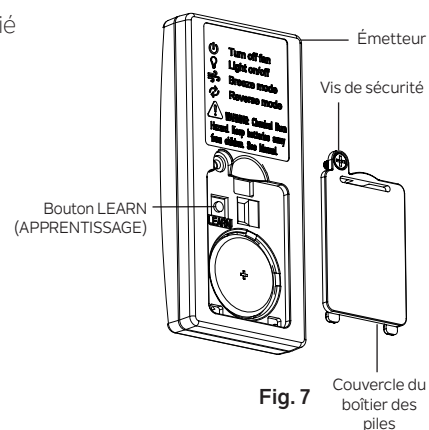
REMARQUE : Conservez cette page au cas où une reprogrammation était nécessaire ou qu'un émetteur supplémentaire était ajouté à l'avenir.

DISSOCIATION D'UN ÉMETTEUR D'UN RÉCEPTEUR

REMARQUE : Une fois le processus de jumelage terminé, un émetteur peut être dissocié d'un récepteur en suivant de nouveau le processus « **JUMELAGE D'UN ÉMETTEUR À UN RÉCEPTEUR** ».

REMARQUE : Pour accéder au bouton **LEARN** (APPRENTISSAGE) situé à l'arrière de l'émetteur, retirez la vis de sécurité et le couvercle du compartiment de la pile situés à l'arrière de l'émetteur. (Fig. 7) Une fois la déprogrammation effectuée avec succès, réinstallez le couvercle du compartiment de la pile à l'arrière de l'émetteur, puis resserrez la vis de sécurité.

REMARQUE : Conservez cette page au cas où une reprogrammation était nécessaire ou qu'un émetteur supplémentaire était ajouté à l'avenir.



INSTALLATION DE LA PLAQUE DE MONTAGE ET DE LA PLAQUE MURALE

REMARQUE : Le raccordement de l'alimentation du récepteur doit être effectué au moyen d'un interrupteur de secteur, c.-à-d. un interrupteur mural existant.

REMARQUE : Si l'interrupteur mural existant n'est pas un interrupteur marche/arrêt de base, l'interrupteur mural existant doit être remplacé par un interrupteur marche/arrêt de base avant de poursuivre l'installation.

REMARQUE : NE REMPLACEZ PAS l'interrupteur mural existant par l'émetteur. N'ESSAYEZ PAS d'adapter la plaque de montage, la plaque murale et l'émetteur à la boîte de sortie existante.

Étape 1. Retirez la plaque murale de la plaque de montage (insérez un petit tournevis à tête plate dans la fente située en haut de la plaque murale, puis retirez délicatement la plaque murale de la plaque de montage). (Fig. 8)

Étape 2. Sélectionnez l'emplacement désiré pour l'émetteur. En utilisant la plaque de montage comme gabarit, marquez les emplacements des ancrages pour cloison sèche. Mettez la plaque de montage de côté.

Étape 4. Utilisez une mèche de 6,35 mm (1/4 po) pour percer les trous des ancrages pour cloison sèche.

Étape 5. À l'aide d'un marteau ou d'un maillet, enfoncez soigneusement les ancrages dans les trous percés, puis utilisez les vis fournis pour fixer la plaque de montage aux ancrages.

Étape 6. Enclenchez la plaque murale au bon endroit sur la plaque de montage. (Fig. 8)

Étape 7. Insérez l'émetteur au centre de la plaque murale et il se fixera magnétiquement à la plaque de montage. (Fig. 8)

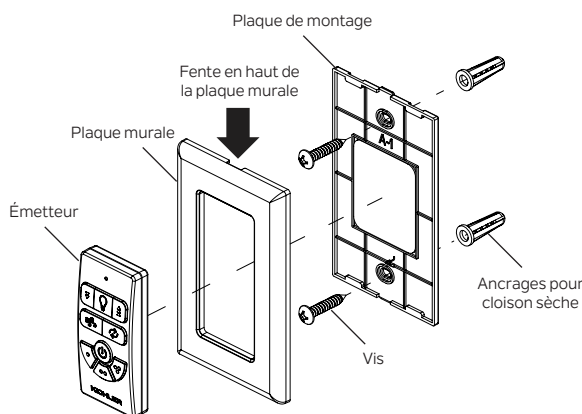


Fig. 8

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FONCTIONNEMENT DE L'ÉMETTEUR: (Fig. 9)

REMARQUE : L'interrupteur mural **OFF/ON** (ARRÊT/MARCHE) existant pour le ventilateur doit être réglé à « **ON** ». (MARCHE) avant de faire fonctionner le ventilateur.

-  **Bouton d'éclairage :**
Appuyez une fois pour allumer ou éteindre la lumière.
-  **Bouton de luminosité :**
Appuyez et maintenez-le enfoncé pour augmenter l'intensité de l'éclairage au niveau souhaité, puis relâchez.
-  **Bouton de gradation :**
Appuyez et maintenez-le enfoncé pour faire varier l'intensité de l'éclairage au niveau souhaité, puis relâchez.
-  **Bouton du mode Brise :**
La vitesse du ventilateur varie pour simuler une brise naturelle. Appuyez une deuxième fois pour arrêter le mode Brise ou appuyez sur un bouton de vitesse du ventilateur pour arrêter le mode Brise.
-  **Bouton d'arrêt :**
Appuyer une fois pour arrêter le ventilateur. Appuyez une deuxième fois pour démarrer le ventilateur à la dernière vitesse choisie.
-  **Bouton de vitesse élevée :**
Appuyer une fois pour démarrer le ventilateur à haute vitesse.
-  **Bouton de vitesse moyenne :**
Appuyer une fois pour démarrer le ventilateur à vitesse moyenne.
-  **Bouton de vitesse lente :**
Appuyer une fois pour démarrer le ventilateur à faible vitesse.
-  **Bouton d'inversion :** (si inclus sur votre émetteur).
Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez une fois sur le bouton d'inversion et le ventilateur inversera la direction.

AVERTISSEMENT : Si votre émetteur ne comporte aucun bouton « Reverse » (Inversion), n'appuyez pas sur le bouton d'inversion lorsque les pales du ventilateur sont en mouvement. Le ventilateur doit être éteint et les pales arrêtées avant d'inverser le sens des pales.

POURQUOI INVERSER LA ROTATION D'UN VENTILATEUR?

Par temps chaud : Lorsque le ventilateur tourne à « **FORWARD** » (Vers l'avant) (le ventilateur tourne dans le sens antihoraire), la température de la pièce se rafraîchit. Un flux d'air descendant crée un effet rafraîchissant (**Fig. 10**). Cela vous permet de régler votre climatiseur sur un réglage plus chaud sans affecter votre confort.

Par temps froid : Lorsque le ventilateur tourne à « **REVERSE** » (INVERSION) (le ventilateur tourne dans le sens horaire), la température de la pièce se réchauffe. Un flux d'air ascendant évacue l'air chaud des zones du plafond (**Fig. 11**). Cela vous permet de régler votre unité de chauffage sur un réglage plus froid sans affecter votre confort.

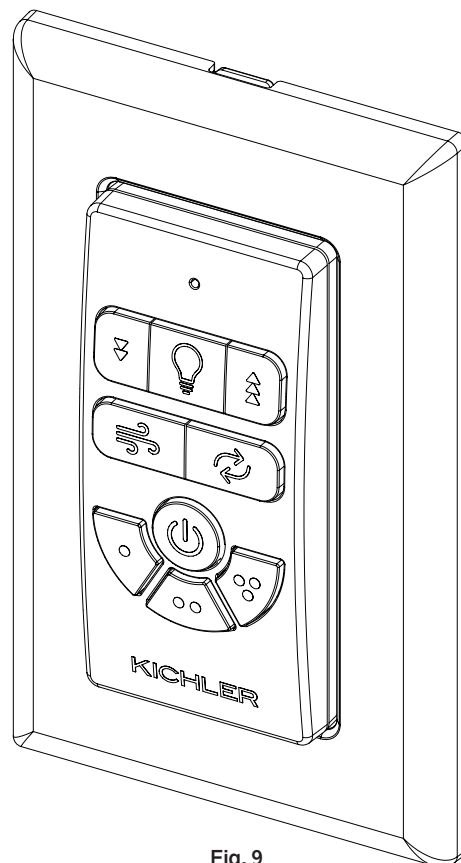


Fig. 9

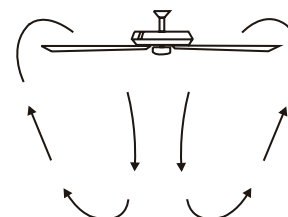


Fig. 10

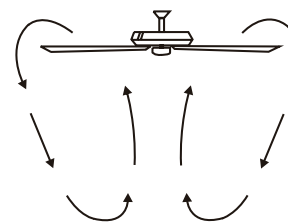


Fig. 11

DÉPANNAGE

Problème	Solution
Le ventilateur ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs.2. Assurez-vous que l'interrupteur mural OFF/ON (ARRÊT/MARCHE) existant pour le ventilateur est réglé à « ON ». (MARCHE).3. Assurez-vous que la pile de l'émetteur est installée correctement (avec le côté « + » orienté vers le haut) et qu'elle est encore chargée. REMARQUE : Lorsqu'un bouton est enfoncé sur l'émetteur, le rétroéclairage de l'émetteur s'allumera si la pile est encore chargée.4. Vérifiez tous les raccordements électriques pour assurer un bon contact. ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée lors de la vérification de tout raccordement électrique.
Dysfonctionnement de la télécommande.	<ol style="list-style-type: none">1. Les ventilateurs de plafond équipés de systèmes à télécommande NE PEUVENT PAS être utilisés avec un autre système de commande SAUF dans le cas d'un interrupteur mural marche/arrêt de base, lorsque souhaité.2. Assurez-vous que le fil d'antenne noir du récepteur N'EST PAS emmêlé avec d'autres fils électriques et qu'il s'étend autour de l'intérieur du couvercle de la garniture. ATTENTION : Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.

INFORMATION FCC

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 du règlement de la FCC. Fonctionnement assujéti aux deux conditions d'utilisation suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- 2) Cet appareil doit accepter tous les brouillages reçus, y compris ceux pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ISED INFORMATION

ISED Warning:

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference.
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RENSEIGNEMENTS DE ISED

Mise en garde de l'ISED :

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

KICHLER LIGHTING LLC

30455 SOLON RD.

SOLON, OH 44139 ÉTATS-UNIS

SERVICE À LA CLIENTÈLE 866 558-5706

DE 8 H À 17 H HAE, DU LUNDI AU VENDREDI

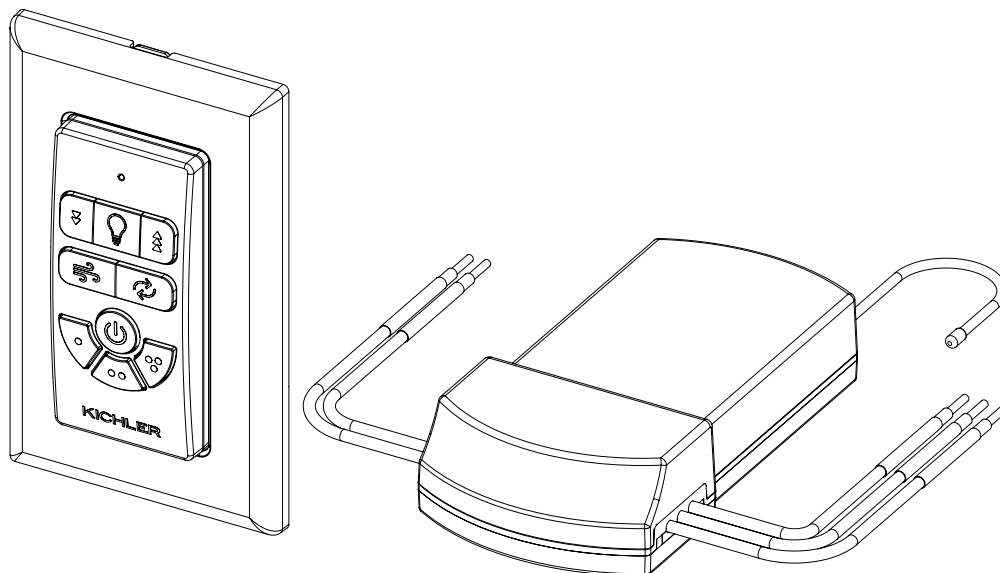
www.kichler.com

REV 16-AUG-2024

© Kichler Lighting LLC. Tous droits réservés.

TRANSMISORES REMOTOS (INALÁMBRICOS) DE VENTILADOR BÁSICO DE CA KITS REMOTOS (INALÁMBRICOS) DE VENTILADOR BÁSICO DE CA

Las imágenes del producto pueden diferir ligeramente del producto real.



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Modelos n.o 370126, 370136, 370125, 370135

ÍNDICE

REGLAS DE SEGURIDAD	2
HERRAMIENTAS REQUERIDAS	3
CONTENIDO DEL PAQUETE	3
CONEXIONES ELÉCTRICAS	4
ACTIVACIÓN DE LA BATERÍA DEL TRANSMISOR	5
EXTRACCIÓN O REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL TRANSMISOR	6
EMPAREJAR UN TRANSMISOR A UN RECEPTOR	6
DESEMPAREJAR UN TRANSMISOR DE UN RECEPTOR ...	7
INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE Y LA PLACA DE PARED	7
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	8
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	9
INFORMACIÓN DE LA FCC	9
INFORMACIÓN DEL ISEDC	9

REGLAS DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- 1. PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:** Desconecte la energía en el panel principal de disyuntores o en la caja de fusibles principal antes de comenzar y durante la instalación.
- 2. ADVERTENCIA:** Todo el cableado debe instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional 70 del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (American National Standards Institute, ANSI)/la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) y los códigos eléctricos locales. La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista calificado.
- 3. El suministro al receptor debe conectarse a través de un interruptor de la red eléctrica, es decir, un interruptor de pared existente.**
NOTA: Si el interruptor de pared existente no es un interruptor básico de “ENCENDIDO/APAGADO” (ON/OFF), el interruptor de pared existente debe reemplazarse por un interruptor básico de “ENCENDIDO/APAGADO”.
NOTA: NO reemplace el interruptor de pared existente con el transmisor. NO intente reacondicionar la placa de montaje, la placa de pared y el transmisor para la caja del tomacorrientes existente.
- 4. Después de instalar el receptor en el soporte de montaje del techo del ventilador, se debe volver a instalar la cubierta del ventilador de techo para garantizar la protección adecuada del receptor y el cableado.**
- 5. Esta unidad debe utilizarse únicamente para controlar el ventilador de techo y en una fuente de alimentación de 60 Hz, 120 VCA.**
- 6. El receptor es aceptable para la instalación en ventiladores con clasificación húmeda y con presencia de agua, pero no puede sumergirse en agua. El transmisor solo debe instalarse en interiores.**
- 7. PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio o lesión, no utilice este producto junto con ningún control de pared variable (reóstato) o de estado sólido.
- 8. Después de realizar las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben girarse hacia arriba y empujarse con cuidado hacia la caja de salida. Los cables deben separarse con el conductor puesto a tierra, y el conductor de puesta a tierra del equipo en un lado de la caja de salida, y el conductor sin puesta a tierra en el otro lado de la caja de salida.**
- 9. Los diagramas eléctricos son solo para fines de referencia.**

- 10. Transmisores que NO incluyen un botón de “Reversa”:**

ADVERTENCIA: No opere el interruptor de inversión de dirección mientras las aspas del ventilador estén en movimiento. El ventilador debe estar apagado y las aspas detenidas antes de invertir la dirección de las aspas.

Transmisores que incluyen un botón de “Reversa”:

Para operar la función de reversa de este ventilador, presione el botón “Reversa” en el transmisor mientras el ventilador está funcionando.

- 11. IMPORTANTE:**

SI SE INSTALA EN UN VENTILADOR DE ACCIONAMIENTO POR CADENA, EL AJUSTE DEL VENTILADOR DE TECHO DEBE CORRESPONDER A LA POSICIÓN A ALTA VELOCIDAD Y EL AJUSTE DEL KIT DE LUCES (SI CORRESPONDE) A LA POSICIÓN DE ENCENDIDO ANTES DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN EN EL PANEL DEL DISYUNTOR PRINCIPAL O LA CAJA DE FUSIBLES PRINCIPAL E INSTALAR EL CONTROL.

Receptor: Peso 0,0381 kg (0,084 lb)

REGLAS DE SEGURIDAD (continuación)

ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una batería de moneda o botón.
- Si se ingiere, puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.
- Tragar una batería de moneda o botón puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Busque atención médica de inmediato** si se sospecha que alguien se ha tragado una batería o se la ha insertado dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las reglamentaciones locales y manténgalas alejadas de los niños. **NO** deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de control de envenenamiento local para obtener información sobre el tratamiento.
- Tipo de batería: CR2032; y voltaje nominal de la batería: 3 V.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No fuerce la descarga, ni la recargue, desarme o caliente a más de 40 °C ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones causadas por ventilación, fugas o explosiones que provocan quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -).
- No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como baterías alcalinas, de zinc-carbono o recargables.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías del equipo no utilizado durante un período prolongado de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños.



HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Destornillador Phillips
- Destornillador de cabeza plana
- Cortadores de cable
- Escalera de tijera
- Taladro
- Broca de 1/4" (6,35 mm)
- Martillo o mazo

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Transmisor, placa de pared y conjunto de placa de pared, anclajes para pared de yeso
- Receptor (solo kits de transmisor y receptor de pared)
- Tuercas para cables

CONEXIONES ELÉCTRICAS

PRECAUCIÓN: Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado la energía en el panel del circuito principal.

IMPORTANTE: SI SE INSTALA EN UN VENTILADOR DE ACCIONAMIENTO POR CADENA, EL AJUSTE DEL VENTILADOR DE TECHO DEBE CORRESPONDER A LA POSICIÓN A ALTA VELOCIDAD Y EL AJUSTE DEL KIT DE LUCES (SI CORRESPONDE) A LA POSICIÓN DE ENCENDIDO ANTES DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN EN EL PANEL DEL DISYUNTOR PRINCIPAL O LA CAJA DE FUSIBLES PRINCIPAL E INSTALAR EL CONTROL.

PRECAUCIÓN: Una conexión incorrecta del cable dañará el receptor.

ADVERTENCIA: Si los cables de su casa son de colores diferentes a los que se mencionan en este manual, deténgase inmediatamente. Se recomienda un electricista profesional para determinar el cableado adecuado.

Siga los pasos a continuación para conectar el ventilador al cableado doméstico. Utilice las tuercas para la conexión de cables suministradas con su transmisor. Sujete los conectores con cinta aislante. Asegúrese de que no haya conexiones ni tramos de cables sueltos.

ADVERTENCIA: Verifique que todas las conexiones estén apretadas, incluida la conexión a tierra, y que no se vea ningún cable desnudo en las conexiones de cables.

Paso 1. Inserte el receptor en el soporte de montaje del techo con el lado plano del receptor orientado hacia el techo. (Figura 1) Para lograr un mejor rendimiento, asegúrese de que el cable negro de la antena (en el extremo del receptor), permanezca extendido y no se enrede con ninguno de los cables eléctricos.

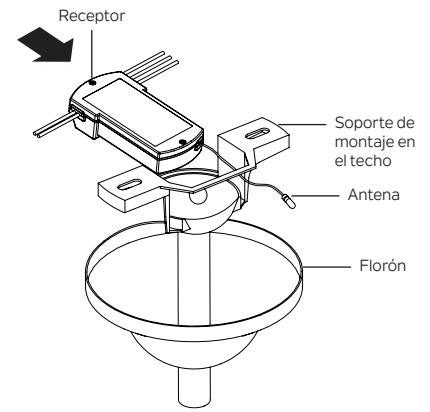


Figura 1

Paso 2. Conexiones eléctricas del motor del ventilador al receptor: (Figura 2)

- Conecte el cable negro del ventilador al cable negro marcado "AL MOTOR L" (To Motor L) del receptor.
- Conecte el cable blanco del ventilador al cable blanco marcado "AL MOTOR N" (To Motor N) del receptor.
- Conecte el cable azul del ventilador al cable azul marcado "PARA LA LUZ" (For Light) del receptor.

Asegure todas las conexiones de los cables con las tuercas plásticas para cables y asegúrese de que no haya hebras o conexiones sueltas.

Paso 3. Conexiones eléctricas del receptor a los cables de alimentación: (Figura 2)

NOTA: El suministro al receptor debe conectarse a través de un interruptor de la red eléctrica, es decir, un interruptor de pared existente.

NOTA: Si el interruptor de pared existente no es un interruptor básico de "ENCENDIDO/APAGADO" (ON/OFF), el interruptor de pared existente debe reemplazarse por un interruptor básico de "ENCENDIDO/APAGADO" antes de continuar con la instalación.

NOTA: NO reemplace el interruptor de pared existente con el transmisor. NO intente reacondicionar la placa de montaje, la placa de pared y el transmisor a la caja de salida existente.

- Conecte el cable negro (CARGA) (Load) de la caja de salida del techo al cable negro marcado "CA en L" (AC IN L) del receptor.
- Conecte el cable blanco (NEUTRO) (Neutral) de la caja de salida del techo al cable blanco marcado "CA en N" (AC IN N) del receptor.

Asegure las conexiones de los cables con las tuercas plásticas para cables y asegúrese de que no haya hebras o conexiones sueltas.

Paso 4. Después de conectar los cables, gire las tuercas de conexión de cables hacia arriba y empuje el cableado hacia el interior de la caja de salida. Sepárelos de modo que los cables verde (conexión a tierra) y blanco (neutro) estén en un lado de la caja de salida y los cables negros (corriente) queden al otro lado.

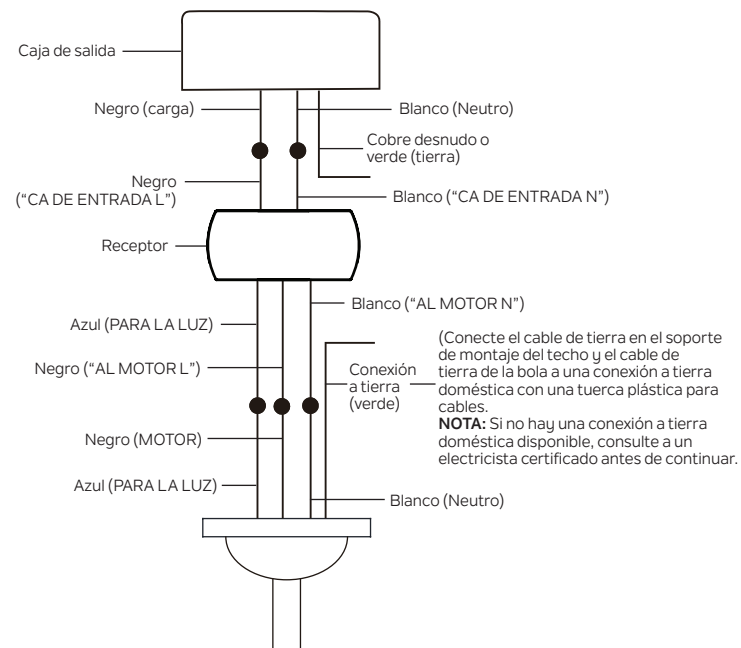


Figura 2

CONEXIONES ELÉCTRICAS (continuación)

Paso 5. Una vez que se hayan realizado todas las conexiones, vuelva a instalar la cubierta en el soporte de montaje del techo. **(Figura 3)**

NOTA: El ventilador debe instalarse a una distancia máxima de 30 pies del transmisor para una transmisión de señal óptima entre el transmisor y el receptor del ventilador.

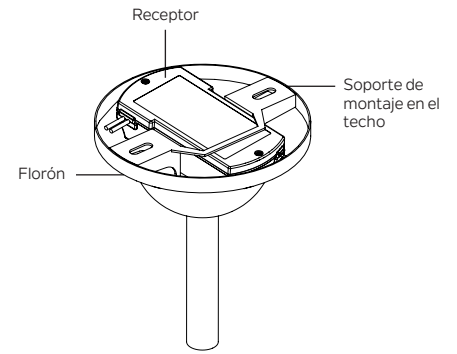


Figura 3

ACTIVACIÓN DE LA BATERÍA DEL TRANSMISOR

⚠ ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una batería de moneda o botón.
- Si se ingiere, puede provocar la **MUERTE** o lesiones graves.
- Tragar una batería de moneda o botón puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Busque atención médica de inmediato** si se sospecha que alguien se ha tragado una batería o se la ha insertado dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las reglamentaciones locales y manténgalas alejadas de los niños. **NO** deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro de control de envenenamiento local para obtener información sobre el tratamiento.
- Tipo de batería: CR2032; y voltaje nominal de la batería: 3 V.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No fuerce la descarga, ni la recargue, desarme o caliente a más de 40 °C ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones causadas por ventilación, fugas o explosiones que provocan quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -).
- No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como baterías alcalinas, de zinc-carbono o recargables.
- Retire y recicle o deseche inmediatamente las baterías del equipo no utilizado durante un período prolongado de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de las baterías no cierra bien, deje de utilizar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños.



Paso 1. Retire el transmisor de la placa de pared y del conjunto de la placa de montaje. **(Figura 4)**

NOTA: El transmisor está conectado magnéticamente a la placa de pared y al conjunto de la placa de montaje.

Paso 2. Tire con cuidado de la tira aislante del transmisor. Para activar la batería preinstalada CR2032 de 3V tipo botón/moneda. Deseche la tira aislante. **(Figura 5)**

NOTA: Si la batería no se usa durante períodos prolongados (meses), retírela para evitar daños en el transmisor.

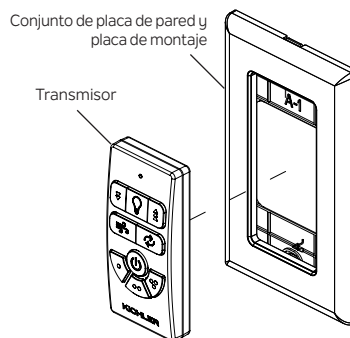


Figura 4

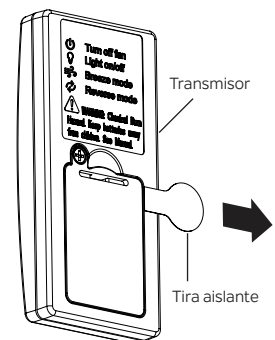


Figura 5

EXTRACCIÓN O REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL TRANSMISOR

Paso 1. Para retirar o reemplazar la batería CR2032 de 3V tipo botón/moneda, afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor para acceder al compartimento de la batería. **(Figura 6)**

Paso 2. Retire o reemplace la batería (con el lado + mirando hacia arriba) y luego vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad.

EMPAREJAR UN TRANSMISOR A UN RECEPTOR

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la energía esté completamente desconectada en el disyuntor o la caja de fusibles antes de comenzar este proceso.

IMPORTANTE: El motor del ventilador, las aspas del ventilador y el kit de luces (si corresponde) se **DEBEN** instalar antes de que pueda comenzar el procedimiento de emparejamiento.

NOTA: Solo se puede emparejar un transmisor a la vez mediante este procedimiento. Para emparejar un transmisor adicional, repita este procedimiento.

NOTA: Se puede emparejar un máximo de 2 transmisores con un receptor. Si se intenta emparejar más de 2 transmisores con el mismo receptor, el receptor comenzará a eliminar los emparejamientos anteriores de la memoria.

NOTA: Espere a emparejar el transmisor con el receptor si se ha encendido otro ventilador en los últimos 2 minutos. Si un ventilador diferente ha estado encendido durante menos de 2 minutos cuando se presiona el botón **APRENDIZAJE (Learn)**, el transmisor se emparejará con ambos ventiladores.

Paso 1. Afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor. **(Figura 7)**

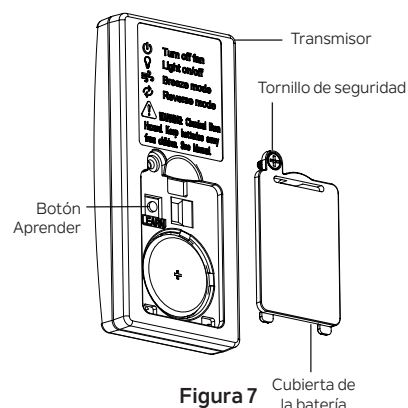
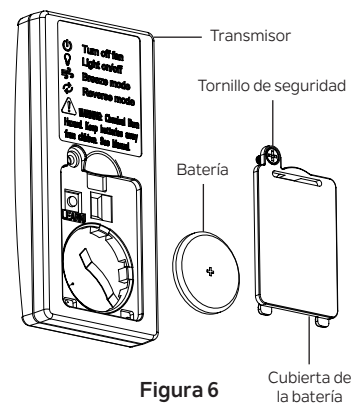
Paso 2. Asegúrese de que el interruptor de pared existente de **APAGADO/ENCENDIDO** (OFF/ON) para el ventilador esté en la posición "**APAGADO**" (OFF), luego restablezca la energía al ventilador en el disyuntor o la caja de fusibles.

Paso 3. Coloque el interruptor de pared existente de **APAGADO/ENCENDIDO** para el ventilador en la posición "**ENCENDIDO**" y luego presione el botón **APRENDIZAJE** en la parte posterior del transmisor. **(Figura 7)** El ventilador cambiará a velocidad media y el kit de luces (si corresponde) cambiará de actividad (si el kit de luces estaba encendido previamente, se apagará. Si el kit de luces estaba previamente apagado, se encenderá). Esto confirma que el proceso de emparejamiento ha terminado.

NOTA: Si no se presiona el botón **APRENDIZAJE** en un plazo de 2 minutos, deslice el interruptor de **APAGADO/ENCENDIDO** para el ventilador a la posición de "**APAGADO**" y repita el **paso 3**.

NOTA: Pruebe diferentes configuraciones de velocidad en el transmisor para asegurarse de que el ventilador funciona por completo. Si la programación no tiene éxito, coloque el interruptor de pared de **APAGADO/ENCENDIDO** existente para el ventilador en la posición "**APAGADO**" y luego repita el **paso 3**.

Paso 4. Vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad.



NOTA: Conserve esta página en caso de que se necesite una reprogramación futura o se agregue un transmisor adicional.

DESEMPAREJAR UN TRANSMISOR DE UN RECEPTOR

NOTA: Una vez finalizado el proceso de emparejamiento, se puede desemparejar un transmisor de un receptor siguiendo el proceso “**EMPAREJAR UN TRANSMISOR A UN RECEPTOR**” por segunda vez.

NOTA: Para acceder al botón **APRENDIZAJE** en la parte posterior del transmisor, afloje el tornillo de seguridad y retire la cubierta de la batería de la parte posterior del transmisor. **(Figura 7)** Cuando se haya completado con éxito la desprogramación, vuelva a instalar la cubierta de la batería en la parte posterior del transmisor y apriete el tornillo de seguridad.

NOTA: Conserve esta página en caso de que se necesite una reprogramación futura o se agregue un transmisor adicional.

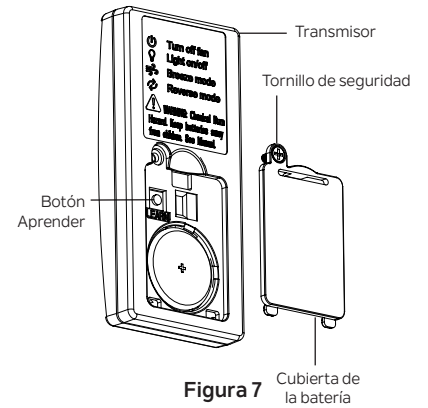


Figura 7 Cubierta de la batería

INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MONTAJE Y LA PLACA DE PARED

NOTA: El suministro al receptor debe conectarse a través de un interruptor de la red eléctrica, es decir, un interruptor de pared existente.

NOTA: Si el interruptor de pared existente no es un interruptor básico de “ENCENDIDO/APAGADO” (ON/OFF), el interruptor de pared existente debe reemplazarse por un interruptor básico de “ENCENDIDO/APAGADO” antes de continuar con la instalación.

NOTA: NO reemplace el interruptor de pared existente con el transmisor. NO intente reacondicionar la placa de montaje, la placa de pared y el transmisor para la caja del tomacorrientes existente.

Paso 1. Retire la placa de pared de la placa de montaje (inserte un destornillador pequeño de cabeza plana en la ranura de la parte superior de la placa de pared y haga palanca con cuidado para retirar la placa de pared de la placa de montaje). **(Figura 8)**

Paso 2. Seleccione la ubicación deseada para el transmisor. Usando la placa de montaje como plantilla, marque las ubicaciones de los anclajes para panel de yeso. Deje la placa de montaje a un lado.

Paso 4. Utilice una broca de 1/4” (6,35 mm) para taladrar los orificios de los anclajes para panel de yeso.

Paso 5. Use un martillo o mazo para golpear cuidadosamente los anclajes para panel de yeso en los orificios perforados, luego use los tornillos proporcionados para fijar la placa de montaje a los anclajes para panel de yeso.

Paso 6. Coloque la placa de pared en su lugar sobre la placa de montaje. **(Figura 8)**

Paso 7. Inserte el transmisor en el centro de la placa de pared y se fijará magnéticamente a la placa de montaje. **(Figura 8)**

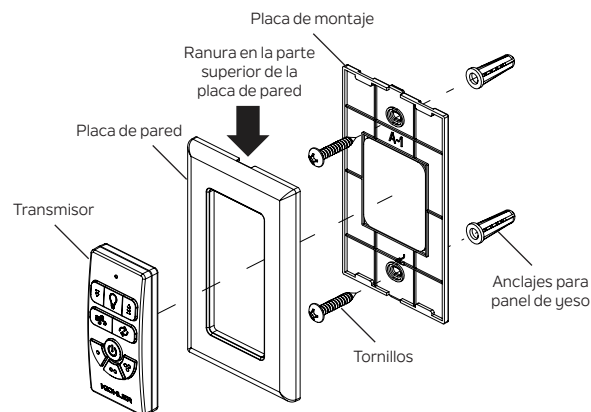


Figura 8

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO DEL TRANSMISOR: (Figura 9)

NOTA: El ajuste del interruptor de pared de **APAGADO/ENCENDIDO** existente para el ventilador debe estar en la posición **"ENCENDIDO"** antes de que pueda comenzar la operación del ventilador.

Botón de luz:

Presione una vez para encender o apagar la luz.

Botón de brillo:

Manténgalo presionado para intensificar la luz al nivel deseado y luego suéltelo.

Botón de atenuación:

Manténgalo presionado para atenuar la luz al nivel deseado y luego suéltelo.

Botón de modo Brisa (Breeze):

La velocidad del ventilador variará para simular una brisa natural. Presione una segunda vez para detener el modo Brisa, o presione un botón de velocidad del ventilador para detener el modo Brisa.

Botón APAGAR:

Presiónelo una vez para detener el ventilador. Presione una segunda vez para encender el ventilador a la velocidad del ventilador anterior.

Botón de alta velocidad:

Presione una vez para encender el ventilador en alta velocidad.

Botón de velocidad media:

Presione una vez para encender el ventilador en velocidad media.

Botón de baja velocidad:

Presione una vez para encender el ventilador en baja velocidad.

Botón de reversa: (si su transmisor lo incluye).

Mientras el ventilador está funcionando, presione el botón de reversa una vez y el ventilador invertirá la dirección de giro.

ADVERTENCIA: Si no se incluye un botón de reversa en el transmisor, no opere el interruptor de reversa mientras las aspas del ventilador estén en movimiento. El ventilador debe estar apagado y las aspas detenidas antes de invertir la dirección de las aspas.

¿POR QUÉ INVERTIR LA ROTACIÓN DE UN VENTILADOR?

Clima cálido: cuando el ventilador gira **"HACIA ADELANTE"** (el ventilador gira en sentido contrario a las agujas del reloj), la temperatura de la habitación se enfría. Un flujo de aire descendente crea un efecto de enfriamiento como se muestra en la **Figura 10**. Esto le permite configurar su aire acondicionado en una temperatura más alta sin afectar su comodidad.

Clima frío: cuando el ventilador gira en **"REVERSA"** (el ventilador gira en el sentido de las agujas del reloj), la temperatura de la habitación se vuelve más cálida. Un flujo de aire ascendente remueve el aire caliente de las zonas del techo como se muestra en la **Figura 11**. Esto le permite configurar su unidad de calefacción en una temperatura más baja sin afectar su comodidad.

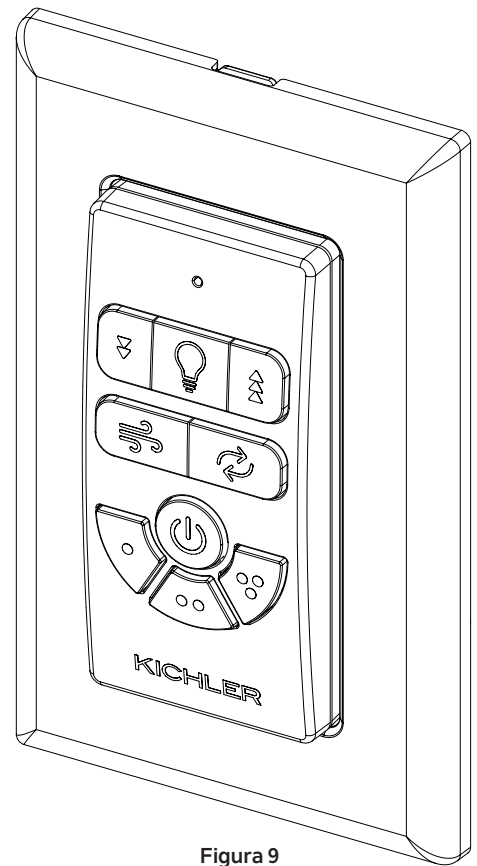


Figura 9

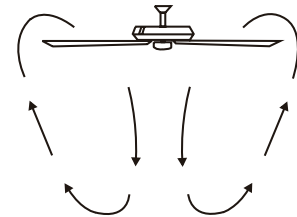


Figura 10

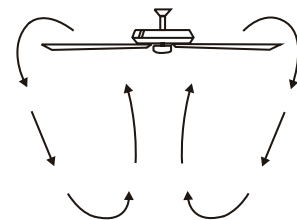


Figura 11

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El ventilador no arranca.	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique los fusibles o disyuntores del circuito.2. Asegúrese de que el interruptor de pared APAGADO/ENCENDIDO existente para el ventilador esté en la posición "ENCENDIDO".3. Asegúrese de que la batería del transmisor esté instalada correctamente (con el lado + hacia arriba) y que todavía tenga carga. NOTA: Al presionar un botón en el transmisor, la luz del transmisor se encenderá si la batería aún tiene energía.4. Verifique todas las conexiones eléctricas para asegurar un contacto adecuado. PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la alimentación principal esté apagada cuando verifique cualquier conexión eléctrica.
Mal funcionamiento del control remoto.	<ol style="list-style-type: none">1. Los ventiladores de techo con sistemas de control remoto NO PUEDEN funcionar junto con ningún otro sistema de control. EXCEPTO un interruptor de pared de encendido/apagado básico si se desea.2. Asegúrese de que el cable de la antena negra del receptor NO esté enredado con cualquier otro cable eléctrico y que se extienda alrededor del interior del florón del techo. PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la energía principal esté apagada.

INFORMACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

INFORMACIÓN DEL ISEDC

Advertencia del ISEDC:

Este dispositivo contiene transmisor(es) exentos de licencia que cumplen con el/los RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1) este dispositivo no puede causar interferencias.
- 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

RENSEIGNEMENTS DE ISEDC

Mise en garde de l'ISEDC:

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

KICHLER LIGHTING LLC

30455 SOLON RD.

SOLON, OH 44139 EE. UU.

SERVICIO AL CLIENTE 866.558.5706

DE 8:00 A. M. A 5:00 P. M., HORA DEL ESTE, DE LUNES A VIERNES

www.kichler.com

REV 16-AUG-2024

© Kichler Lighting LLC. Todos los derechos reservados.